



SAWASDEE

DECEMBER 2024

DAZZLE OF THE SEASON

IMMERSE YOURSELF
IN LIGHT FESTIVALS
AROUND THE WORLD

EXPLORE CHRISTMAS
MARKETS IN BRUSSELS,
STRASBOURG, FRANKFURT
AND FLORENCE

ENJOY WINTER
CELEBRATION
IN TROMSØ

CURATOR'S NOTE

As the calendar year winds down, the world comes alive with the enchanting spirit of winter and the festive celebrations that mark this special time. In this December edition of Sawasdee Pocket Guide, we invite you to immerse yourself in the magic of the season through the Christmas markets of Germany, Belgium, France, and Italy. Discover the dazzling light festivals lighting up cities around the globe, and explore winter wonderlands in Tromsø, Norway, and Ghent, Belgium. Also, do not miss the latest rooftop lifestyle trends in Bangkok that are making waves this winter. Let us be your guide to the most unforgettable experiences of the season.

เสน่ห์ชวนฝันของช่วงเวลาปลายปี คือบรรยากาศของฤดูหนาวและเทศกาลงานรื่นเริง ที่แต่ละประเทศทั่วโลกพร้อมใจกันจัดขึ้นเพื่อส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่ ใน Sawasdee Pocket Guide ฉบับเดือนธันวาคมนี้ เราจึงขอพาทุกท่านไปเยือนตลาดคริสต์มาสจาก 4 ประเทศ เริ่มจากเยอรมนี เบลเยียม ฝรั่งเศส และอิตาลี นอกจากนี้ยังแนะนำเทศกาลแสงสีจากทั่วโลก กิจกรรมการท่องเที่ยว ฤดูหนาวของเมืองทรมโไซ นอร์เวย์ และเมืองเกนต์ เบลเยียม พิเศษสุดกับรูปทอปไลฟ์สไตล์ แห่งใหม่ล่าสุดของกรุงเทพฯ ที่ชวนให้แวะไปเยือนช่วงหนาวนี้ ร่วมออกเดินทางไปพร้อมกับเรา



SAWASDEE

Follow us at:



DECEMBER 2024

Editorial

Managing Editor: **Viruj Ruchipongse**

Deputy Editor: **Narongrat Sitthi**

Content Editor: **Anya Charuburana**

Design

Art Director: **Natee Puttharaksa**

Digital Team: **Wanlapha Ratphawan**

Production

Project Director: **Prim Narindrakura Na Ayudhya**

Director: **Amarin Kocharat**

Lifestyle + Travel



IN THIS ISSUE

+ Favorite Festivals >



4 ENCHANTING EUROPEAN CHRISTMAS MARKETS EVOKING THE MAGIC OF FAIRY TALES

4 ตลาดคริสต์มาสชื่อดังในยุโรป สวยราวเมืองในเทพนิยาย

+ Charming Destination >



ENCHANTING WINTER ESCAPE AT GHENT, BELGIUM

มนต์เสน่ห์แห่งฤดูหนาว ที่เมืองเกนต์ เบลเยียม

+ Pick Five >



THE ENCHANTMENT OF YEAR-END LIGHT FESTIVALS

สีสันตระการจากเทศกาล ประดับไฟส่งท้ายปี

+ Eating Out >

4 ROOFTOP DINING IN BANGKOK

4 ภัตตาคารบนดาดฟ้า
นั่งชิลชมบรรยากาศกรุงเทพฯ



+ Curator's Pick >



ANNUAL ART AND CULTURE FAIRS OF BRUSSELS

เทศกาลศิลปะและวัฒนธรรมประจำปี
แห่งกรุงบรัสเซลส์

+ Thai Destination >



EMBARK ON A RIVER CRUISE TO EXPLORE THE MAJESTIC TEMPLES ALONG THE CHAO PHRAYA

ล่องเรือเที่ยวชมวัดสวยริมแม่น้ำเจ้าพระยา

+ Art and Culture >



BANGKOK'S ART & CULTURAL HAPPENINGS

กรุงเทพฯ
กับนิทรรศการศิลปะ
ห้ามพลาด

+ Plan Ahead >



WINTER CELEBRATION IN TROMSØ

หนาวนี้ที่ทรอมโซ

INTRODUCING PREMIUM ECONOMY

SPACIOUS COMFORT, SMOOTHER JOURNEYS



Experience Premium Economy with the perfect blend of comfort and space. Relax in large leather seats with up to 7" of recline and generous legroom. Enjoy dedicated check-in, thoughtful amenities, and a cozy cabin for a seamless travel experience.

thaiairways.com

Premium Economy Class is available on selected flights to and from Fukuoka, New Delhi, and Mumbai.

WINTER *Wonderland*

4 Enchanting European Christmas Markets Evoking the Magic of Fairy Tales

As the year draws to a close, many travelers yearn to bask in the crisp winter air and enchanting ambiance of Christmas markets, an annual highlight that draws visitors from around the globe. Join us as we explore four of Europe's most captivating Christmas fairs, each radiating the true spirit of the season.

Christmas markets, a beloved year-end tradition, are celebrated across the globe—from Europe and America to Australia and Asia. However, their origins trace back to the 14th century in Dresden, Germany, nearly 600 to 700 years ago, where the first market took shape.

These markets transform ordinary streets into whimsical wonderlands adorned with grand Christmas trees, twinkling lights, and the melodic strains of carols. Stroll through stalls overflowing with seasonal treats, mulled wine, handcrafted gifts, and local delicacies — many of which are exclusive to this festive time.



4 ตลาดคริสต์มาสชื่อดังในยุโรป สวยราวเมืองในเทพนิยาย

ช่วงปลายปีแบบนี้ หลายคนคงอยากจะได้เดินทางไปสัมผัสกับลมหนาวและบรรยากาศที่สวยงามของตลาดคริสต์มาส (Christmas Market) หนึ่งในเทศกาลที่นักท่องเที่ยวทั่วโลกเฝ้ารอ เราจะชวนคุณไปเดินเล่นในตลาดคริสต์มาสสุดฮิตใน 4 เมืองของยุโรป ท่ามกลางการตกแต่งที่อบอวลไปด้วยจิตวิญญาณแห่งคริสต์มาส

ตลาดคริสต์มาส หรือคริสต์มาสมาร์เก็ต ถือเป็นเทศกาลเฉลิมฉลองในช่วงสิ้นปีที่เราพบเห็นได้ในประเทศต่างๆ ทั่วโลก ทั้งยุโรป อเมริกา ออสเตรเลีย รวมไปถึงเอเชีย แต่ต้นตำรับของตลาดคริสต์มาสนั้นเริ่มต้นที่เมืองเดรสเดน (Dresden) ประเทศเยอรมนี ในช่วงคริสต์ศตวรรษที่ 14 หรือราว 600-700 ปีมาแล้ว

การได้เดินเล่นในตลาดคริสต์มาสให้ความรู้สึกราวกับหลุดเข้าไปในโลกแฟนตาซี ที่มีความสวยงามของต้นคริสต์มาสขนาดใหญ่ เสียงเพลงคริสต์มาส และดวงไฟระยิบระยับที่ประดับประดาอย่างค้ำคั้น นอกจากนี้ยังได้เพลิดเพลินกับกลิ่นหอมของขนมอบ ไวน์ร้อน รวมถึงร้านขายของที่ระลึก งานคราฟต์ และอาหารท้องถิ่นที่บางเมนูมีเฉพาะในเทศกาลนี้เท่านั้น



Brussels, Belgium

One of the World's Most Enchanting Christmas Markets

'Plaisirs d'Hiver' or 'Winter Wonders' is hailed as one of Europe's finest and largest Christmas markets in the world. Brussels transforms into a spectacular winter wonderland featuring over 200 wooden chalets, an ice skating rink, a Ferris wheel, and a mesmerizing light and sound show set against the backdrop of the Grand Place. Indulge in culinary delights like Tartiflette (French Savory Potato Dish), rich Belgian chocolate, and delectable Gaufres (Belgian waffles). The sheer creativity and enthusiasm of the locals will leave you enchanted.



บรัสเซลส์ ประเทศเบลเยียม หนึ่งในตลาดคริสต์มาสที่ดีที่สุดในโลก

'Plaisirs d'Hiver' หรืองาน 'Winter Wonders' เป็นตลาดคริสต์มาสที่ดีที่สุดในยุโรปและใหญ่ที่สุดในโลก เทศกาลที่จะเปลี่ยนเมืองบรัสเซลส์ให้เป็นดินแดนแห่งฤดูหนาว ด้วยกระท่อมไม้กว่า 200 หลัง ลานสเก็ตน้ำแข็ง ซึ่งข้าสวรรค์ และการแสดงแสงสีเสียงบริเวณจัตุรัสกร็องด์ปลาซ (Grand Place) อิ่มอร่อยกับ Tartiflette (มันฝรั่งอบกรอบสไตล์ฝรั่งเศส) ช็อกโกแลตเบลเยียม และ Gaufres วาฟเฟิลฉบับเบลเยียม รับรองว่าตลาดคริสต์มาสของที่นี่จะทำให้คุณประทับใจกับความคิดสร้างสรรค์ และความหลงใหลที่ชาวเมืองมีต่อเทศกาลคริสต์มาสอย่างไม่รู้ลืม



Photo Credit: Eric Danhier, visit.brussels.com

Dates: 29 November 2024
– 5 January 2025.

For more information,
visit www.plaisirsdhiver.be/en/

วันที่: 29 พฤศจิกายน พ.ศ. 2567
– 5 มกราคม พ.ศ. 2568

เช็กตารางกิจกรรมได้ที่นี้

www.plaisirsdhiver.be/en/



Frankfurt, Germany

A Timeless Tradition

The 'Weihnachtsmarkt' in Frankfurt is one of the oldest and most beloved Christmas markets globally, characterized by its towering Christmas tree in Römerberg square. Sample traditional German treats such as Bethmännchen — sweet pastries that pair perfectly with hot apple wine (Apfelwein) – and a variety of local cocktails like Eierpunsch, a spiced orange punch. Feuerzangenbowle, or Fire Tongs Punch, a zesty blend of orange and lemon flavors with a fiery kick, alongside Quetschemännchen, a delightful pastry made from dried plums and nuts symbolizing good luck, combine to make a visit to this Christmas market truly unforgettable.

แฟรงก์เฟิร์ต เยอรมนี

ความงดงามที่ไม่เคยหลับใหล

ตลาดคริสต์มาสที่มีชื่อเสียงและเก่าแก่ที่สุดแห่งหนึ่งของโลก มีชื่อว่า 'Weihnachtsmarkt' โดดเด่นด้วยต้นคริสต์มาสขนาดใหญ่ใจกลางจัตุรัส Römerberg ใครมาที่นี่แล้วไม่ควรพลาดอาหารดั้งเดิมของเยอรมนี ทั้ง Bethmännchen ขนมอบรสชาติหอมหวานเข้ากันได้ดีกับไวน์แอปเปิ้ลร้อน (Apfelwein) หรือค็อกเทลพื้นเมืองสารพัดชนิด เช่น Eierpunsch พันธุ์รสหอมมันเจือกลิ่นส้มและเครื่องเทศ, Feuerzangenbowle หรือ Fire Tongs Punch พันธุ์รสชาติสดชื่นด้วยส้มและมะนาวแต่ดีกรีแรงไฟลุก รวมถึง Quetschemännchen ขนมอบจากลูกพลัมแห้งและถั่ว สื่อถึง 'ความโชคดี' ทำให้การมาเที่ยวตลาดคริสต์มาสแห่งนี้ เป็นประสบการณ์ที่ยากจะลืมเลือน



Dates: 25 November – 22 December 2024. For more information, visit www.visitfrankfurt.travel/en/experience/festival-and-events/frankfurt-christmas-market

วันที่: 25 พฤศจิกายน – 22 ธันวาคม พ.ศ. 2567 เช็กตารางกิจกรรมได้ที่ www.visitfrankfurt.travel/en/experience/festival-and-events/frankfurt-christmas-market

Strasbourg, France

The Enchantment of the Christmas Capital

One of the most enchanting Christmas markets in the world has to be Strasbourg, France, known as the “Capital of Christmas.” With roots dating back to the 15th century, the city's festive markets are spread throughout the charming Old Town, each brimming with holiday spirit. A highlight is the towering Christmas tree in Place Kléber, while the Christmas market at Place de Château, right next to the magnificent Strasbourg Cathedral, offers an unforgettable experience. Here, you will find delightful handmade crafts, as well as local specialties like Tarte flambée (Flammekueche), a traditional Alsatian pizza, rich hot chocolate, and exquisite French pastries.



สตราสบูร์ก ฝรั่งเศส มนต์เสน่ห์เมืองหลวงคริสต์มาส

หนึ่งในตลาดคริสต์มาสที่มีมนต์เสน่ห์ที่สุดต้องยกให้สตราสบูร์ก ฝรั่งเศส เจ้าของฉายา ‘เมืองหลวงแห่งคริสต์มาส’ ที่เก่าแก่ ตั้งแต่ศตวรรษที่ 15 ตลาดคริสต์มาสของที่นี่จัดขึ้นกระจายอยู่ทั่วย่านเมืองเก่าที่โดดเด่นด้วยต้นคริสต์มาสขนาดยักษ์ จะเป็นบริเวณจัตุรัส Place Kléber ส่วนตลาดคริสต์มาส บริเวณจัตุรัส Place de Chateau ซึ่งติดกับมหาวิหารแห่งเมืองสตราสบูร์ก (Cathédrale Notre Dame de Strasbourg) ไฮไลต์ของที่นี่คือร้านขายของแฮนด์เมดเก๋ๆ รวมถึงเมนูห้ามพลาดอย่าง Tarte flambée (Flammekueche) พิซซาลายไส้ฝรั่งเศสดั้งเดิมจากแคว้นอัลซาส ช็อกโกแลตร้อน และขนมอบสตูว์ฝรั่งเศส



Dates: 27 November – 27 December 2024. For more information, visit www.christmas.alsace/strasbourg-christmas-market/

วันที่: 27 พฤศจิกายน – 27 ธันวาคม พ.ศ. 2567 เช็กตารางกิจกรรมได้ที่ www.christmas.alsace/strasbourg-christmas-market/



Florence, Italy

A Festive Artistic Retreat

Set against the breathtaking backdrop of the Renaissance, Florence's Christmas Market in Piazza Santa Croce immerses you in art and history. Delight in traditional Italian Panettone and warm up with Vin Brulé, a comforting mulled wine. Christmas in Florence offers a romantic and enchanting atmosphere, providing the perfect finishing touch to your holiday travels.

ฟลอเรนซ์ อิตาลี

ตลาดคริสต์มาสกลางเมืองแห่งศิลปะ

ปิดท้ายกันที่ตลาดคริสต์มาสในฟลอเรนซ์ จัดขึ้นบริเวณ Piazza Santa Croce ท่ามกลางบรรยากาศที่เต็มไปด้วยงานศิลปะและประวัติศาสตร์ เหมือนได้ย้อนเวลากลับไปในยุคเรอแนซองส์ ชิมปาเน็ตโตเน (Panettone) ขนมปังหวานต้นตำรับของอิตาลี และจิบ Vin Brulé ไวน์ร้อนรสชาติกลมกล่อม รับรองว่างานคริสต์มาสในฟลอเรนซ์จะเป็นประสบการณ์แสนโรแมนติก และเติมเต็มการเดินทางได้อย่างสมบูรณ์แบบ



Dates: 23 November – 22 December 2024. For more information, visit www.destinationflorence.com/en/blog/31-christmas-markets-in-florence

วันที่: 23 พฤศจิกายน – 22 ธันวาคม พ.ศ. 2567 เช็กตารางกิจกรรมได้ที่ www.destinationflorence.com/en/blog/31-christmas-markets-in-florence

CHARMING
DESTINATION

ENCHANTING WINTER ESCAPE AT GHENT, BELGIUM

Embrace the allure of Ghent this winter, where a kaleidoscope of festive activities unfolds against a backdrop of medieval charm.

Ghent stands as one of Belgium's premier winter destinations, where the enchanting ambiance of the medieval old town is enhanced by festive cheer. Beyond its renowned Christmas market and the twinkling lights that adorn the city, Ghent offers a wealth of captivating experiences during the colder months. Immerse yourself in the city's seasonal charm with our curated selection of winter activities.

มนต์เสน่ห์แห่งฤดูหนาวที่เมืองเกนต์ เบลเยียม

ชมความงามของเกนต์พร้อมร่วมกิจกรรมมากมาย ท่ามกลางบรรยากาศแห่งสีสันฤดูหนาว

เกนต์ (Ghent) เป็นหนึ่งในจุดหมายยอดนิยมของเบลเยียมช่วงฤดูหนาว ด้วยบรรยากาศแห่งการเฉลิมฉลองท่ามกลางกลิ่นอายของเมืองเก่าในยุคกลาง นอกจากนี้ตลาดคริสต์มาสขนาดใหญ่และแสงไฟที่ถูกประดับประดาไปทั่วเมือง ยังมีกิจกรรมที่น่าสนใจอีกมากมาย มาสัมผัสมนต์เสน่ห์ของเกนต์ผ่านกิจกรรมในฤดูหนาวที่เราคัดสรรมาแล้ว



EXPERIENCE THE MAGIC AT THE CASTLE OF THE COUNTS

Step into a fairy tale at the Castle of the Counts, where the spirit of Christmas transforms this historic edifice into a dazzling wonderland. Climb the spiral staircase to the tower for breathtaking panoramic views of Ghent's architectural gems and iconic churches. Be sure to visit the seasonal winter bar, set within a picturesque medieval stable, where a tempting selection of hot and cold drinks, alongside delectable snacks, awaits. Here, the nostalgic ambiance is reminiscent of a storybook realm, inviting you to linger in the warmth of the season.

Dates: 7 December 2024 – 5 January 2025

เยือนปราสาทแห่งดินแดนมหัศจรรย์

สัมผัสความมหัศจรรย์แห่งฤดูหนาวที่ Castle of the Counts เมื่อเทศกาลคริสต์มาสมาเยือน ปราสาทซึ่งมีความสำคัญทางประวัติศาสตร์แห่งนี้จะเปลี่ยนเป็นดินแดนมหัศจรรย์ที่ประดับประดาไปด้วยแสงไฟและบรรยากาศรื่นเริง นอกจากนี้หากไต่บันไดเวียนขึ้นไปสู่หอคอย คุณจะได้พบกับทัศนียภาพอันเป็นเอกลักษณ์ของใจกลางเมืองเกนต์ทั้งโบสถ์และอาคารสถาปัตยกรรมที่สวยงาม อย่าลืมแวะชิมจำหน่ายเครื่องดื่มฤดูหนาวที่ดัดแปลงขึ้นจากคอกม้ายุคกลาง ที่นี่มีเครื่องดื่มทั้งร้อนและเย็น รวมถึงอาหารว่างให้บริการ ท่ามกลางบรรยากาศย้อนยุคที่ทำให้คุณรู้สึกเหมือนหลุดเข้าไปในเรื่องเล่าสุดมหัศจรรย์

วันที่: 7 ธันวาคม พ.ศ. 2567 - 5 มกราคม พ.ศ. 2568



Photo credit: visit.gent - Jan Matthys



Photo credit: visit.gent - Patrick Henry



GLIDE THROUGH THE CITY'S HEART



Experience the thrill of roller skating at the City Pavilion, a striking open-air venue crafted from glass, wood, and concrete. This lively hub hosts an array of events, including concerts, dances and festive markets. After an exhilarating skate, warm up at Chez Babette, a cozy bar

adjacent to the rink, where a crackling fireplace creates a delightful atmosphere, transforming from a daytime retreat to a vibrant nightlife spot as the evening unfolds.

Dates: 5-31 December 2024

สนุกไปกับสเก็ตใจกลางเมือง

เล่นสเก็ตที่ศาลากลางเมือง (City Pavilion) สถาปัตยกรรมเปิดโล่งที่โดดเด่นด้วยโครงสร้างที่สร้างสรรค์จากกระจก ไม้ และคอนกรีต สถานที่แห่งนี้มักถูกใช้จัดงานขนาดใหญ่ ไม่ว่าจะเป็นคอนเสิร์ต งานเต้นรำ หรืองานออกร้านขายของ หลังจากเล่นสเก็ตจนเหนื่อยแล้ว อย่าลืมแวะหาเครื่องดื่มอุ่นๆ สักแก้วที่ Chez Babette บาร์แห่งใหม่ที่ติดอยู่กับลานสเก็ต ที่ซึ่งคุณสามารถสัมผัสบรรยากาศอบอุ่นและสนุกสนานรอบเตาผิงไฟในช่วงกลางวัน และเปลี่ยนเป็นสวรรค์แห่งเสียงดนตรีในช่วงกลางคืน

วันที่: 5 - 31 ธันวาคม พ.ศ. 2567



DELIGHT IN FAMILY FUN

Winter in Ghent is a time of unbridled joy for families. Watch your children's faces light up as they glide through a giant Christmas ball at Sapin Magique, whirl on the carousel near Saint Bavo's Cathedral, or ascend the Grand Soleil Ferris Wheel for breathtaking views of the snowy landscape. After a day filled with excitement, retreat to the Moosebar nearby for a relaxing pause before diving back into the holiday festivities.

Dates: 5-31 December 2024

สร้างเสียงหัวเราะให้เด็กๆ ด้วยเครื่องเล่น



ฤดูหนาวคือช่วงเวลาแห่งความสุขของเด็กๆ และเกณฑ์ได้จัดเตรียมกิจกรรมสำหรับครอบครัวที่มีเด็กเล็กไว้มากมาย เริ่มต้นด้วยการล่องลอยไปในลูกบอลคริสต์มาสขนาดใหญ่ใน Sapin Magique เหาะเหินไปบนม้าหมุนที่มหาวิหาร Saint Bavo's หรือบินเหนือเมืองเกนต์เพื่อชมวิวมุมสูงในฤดูหนาวด้วยชิงช้าสวรรค์ Grand Soleil ตรงข้ามกับชิงช้าสวรรค์ยังมี Moosebar ให้ได้หลบฝูงชนและพักผ่อนแบบเตอริให้ตัวเอง ก่อนจะกลับไปสนุกสานกับบรรดาเครื่องเล่นพร้อมเด็กๆ ในรอบถัดไป

วันที่: 5 - 31 ธันวาคม พ.ศ. 2567





Photo credit: Visit.gent.be - Dienst Toerisme

A JOURNEY THROUGH HISTORY ON THE CHRISTMAS TRAM

Take a ride on the charming Christmas Tram, an enchanting journey that showcases Ghent's rich history. More than just a mode of transport, this tram is a living museum, winding through the city center and passing by the bustling Korenmarkt Christmas Market, which boasts over 150 wooden chalets. Wrap up your day with the festive spirit as you traverse the city, starting and ending at the Gent-Sint-Pieters train station.

เดินทางผ่านประวัติศาสตร์ด้วยรถราง

กระโดดขึ้นรถรางคริสต์มาสอันน่าหลงใหลเพื่อเดินทางผ่านความงดงามในฤดูหนาว รถรางนี้เป็นมากกว่ายานพาหนะ แต่คือพิพิธภัณฑ์ที่มีชีวิตซึ่งสะท้อนถึงประวัติศาสตร์อันยาวนานของเมือง โดยรถรางจะขับลัดเลาะไปบนเส้นทางใจกลางเมือง ผ่านสถานที่สำคัญรวมถึงตลาดคริสต์มาส Korenmarkt ที่บรรจุร้านค้าในรูปแบบกระท่อมไม้ไผ่มากกว่า 150 หลัง สัมผัสบรรยากาศแห่งการเฉลิมฉลองท่ามกลางอากาศหนาวเย็น โดยมีสถานีรถไฟ Gent-Sint-Pieters เป็นจุดเริ่มต้นและสิ้นสุด

Find more charming places at sawasdee.thaiairways.com



PICK FIVE

THE ENCHANTMENT OF *Year-end Light* FESTIVALS

As the year draws to a close, immerse yourself in the kaleidoscopic charm of light festivals in five iconic cities around the globe. These vibrant displays are the perfect way to celebrate the holiday season and ring in the New Year.

สีสันตระการจากเทศกาลประดับไฟส่งท้ายปี

ต้อนรับวันหยุดปลายปี พร้อมต้อนรับปีใหม่ ด้วยการเดินทางไปเช็กอิน ณ เทศกาลประดับไฟ
จาก 5 แหล่งท่องเที่ยวดัง





1. *Regent Street* London, United Kingdom

Regent Street proudly claims the title of London's inaugural Christmas lights display, a tradition that began in 1954. Each year, the thoroughfare dazzles with a breathtaking display themed “The Spirit of Christmas.” From Langham Place to Waterloo Place, ethereal angels twinkle above, casting a magical glow, whilst Jermyn Street and St James's Market also join in the festivities, creating an enchanting atmosphere that beckons visitors to explore.

ถนนรีเจนต์

ลอนดอน สหราชอาณาจักร

ถนนรีเจนต์ คือสถานที่แรกใจกลางลอนดอนที่มีการประดับไฟคริสต์มาส เริ่มต้นครั้งแรกในปี พ.ศ. 2497 ทุกปีจะมีไฟประดับคริสต์มาสยิ่งใหญ่ ในธีมจิตวิญญาณแห่งคริสต์มาส (The Spirit of Christmas) เหนือถนนตลอดทั้งสายจะมีเหล่านางฟ้าโบยบินกลางท้องฟ้าส่องไฟระยิบระยับ ตั้งแต่แลงแฮมเพลส (Langham Place) ไปจนถึงวอเตอร์ลูเพลส (Waterloo Place) รวมทั้งมีการตกแต่งไฟประดับที่สอดคล้องกันตลอดถนนเจอร์มิน (Jermyn Street) และตลาดเซนต์เจมส์ (St James's Market) ยิ่งเพิ่มความน่าตื่นตาตื่นใจให้แก่ช่วงเวลาเฉลิมฉลอง





2. *Tivoli Gardens* Copenhagen, Denmark

Step into a winter wonderland at Tivoli Gardens, where over 1,000 illuminated Christmas trees and 70,000 festive ornaments breathe life into the holiday spirit. The grand red Christmas heart in front of the Nimb Hotel sets the tone, while a majestic tree stands proud in front of the Tivoli Concert Hall. Stroll through the bustling Christmas market, home to more than 60 shops brimming with seasonal delights, from gourmet treats to charming souvenirs.

สวนสนุกทีโวลี

โคเปนเฮเกน ประเทศเดนมาร์ก

ต้นคริสต์มาสประดับไฟกว่า 1,000 ต้นและลูกบอลคริสต์มาสกว่า 70,000 ลูก ได้ปลุกจิตวิญญาณแห่งเทศกาลแก่สวนสนุกทีโวลีอีกครั้ง บริเวณด้านหน้าของ Nimb Hotel ที่อยู่บริเวณเดียวกัน มีการประดับหัวใจคริสต์มาสสีแดงขนาดใหญ่ที่ฉายภาพเรื่องราวของเทศกาล ภายในสวนสนุกมีต้นคริสต์มาสขนาดใหญ่ตั้งอยู่หน้า Tivoli Concert Hall พร้อมบรรยากาศรื่นเริงของตลาดคริสต์มาสที่มีร้านค้ากว่า 60 ร้าน ประกอบด้วยร้านอาหาร เครื่องดื่ม และของที่ระลึกประจำเทศกาล





3. *Hikari Renaissance* Osaka, Japan

Once the vibrant heart of Osaka's trade network, the city's intricate canals have since given way to bustling shopping districts and lively thoroughfares. Yet, the deep connection to water continues to be a defining element of the city's spirit at the Osaka Hikari Renaissance illumination event. This mesmerizing festival of lights and festivities, celebrated annually during the fall and winter, has expanded beyond its canal origins to illuminate iconic areas such as Midosuji Boulevard. The centerpiece of the festival is the stunning illumination, which shines brightly from mid to late December, from 17.00 to 22.00. A breathtaking light and music show unfolds against the iconic backdrop of the Osaka City Central Public Hall.

ฮิคาริ เรอเนซ็องส์ โอซากา ประเทศญี่ปุ่น

ในอดีตเครือข่ายลำคลองที่ทอดยาวถือเป็นศูนย์กลางการค้าขายของโอซากา แม้ปัจจุบันการค้าขายได้เปลี่ยนไปเป็นย่านการค้าและถนนสำคัญต่างๆ แต่ความเชื่อมโยงกับน้ำของเมืองก็ยังคงเป็นธีมเฉลิมฉลองในงานโอซากา

ฮิคาริ เรอเนซ็องส์(Osaka Hikari Renaissance) เทศกาลแห่งแสงไฟและความรื่นเริงที่จัดขึ้นในช่วงฤดูใบไม้ร่วงและฤดูหนาวของทุกปี และได้ขยายไปสู่พื้นที่อื่นๆ รวมถึงถนนมิโดสุจิ บูเลอวาร์ด (Midosuji Boulevard) ไฮไลต์คือการประดับไฟตั้งแต่กลางเดือนถึงปลายเดือนธันวาคม เริ่มตั้งแต่เวลาห้าโมงเย็นถึงสี่ทุ่ม และการแสดงแสง สี ประกอบดนตรี โดยมีอาคารของศาลาว่าการเมืองโอซากาเป็นฉากหลัง





4. *West Kowloon and the Harbourfront* Hong Kong

When Hong Kong's WinterFest arrives, the West Kowloon Cultural District morphs into a spectacular Christmas village, complete with a towering, beautifully adorned Christmas tree and lively markets. The entire city pulses with holiday cheer, offering an array of events and promotions at local malls, hotels, and restaurants. The grand finale is the New Year's countdown, featuring a dazzling multimedia light and sound show accompanied by spectacular fireworks, crafting an unforgettable welcome for the New Year.

ย่านเวสต์กอลูน และฮาร์เบอร์ฟรอนต์ ฮ่องกง

เมื่อเทศกาลฤดูหนาวของฮ่องกงหรือ WinterFest เริ่มขึ้น บริเวณริมอ่าวของเขตวัฒนธรรมเวสต์กอลูน จะแปลงโฉมเป็นเมืองคริสต์มาสแสนตระการตา ประดับประดาด้วยต้นคริสต์มาสยักษ์เปล่งประกาย ด้วยการตกแต่งสุดวิจิตร และตลาดคริสต์มาส ทั้งเมือง เต็มไปด้วยบรรยากาศแห่งความสุข พร้อมกิจกรรมพิเศษ และโปรโมชั่นมากมายจากศูนย์การค้า โรงแรม และร้านอาหาร ไฮไลต์คือการนับถอยหลังสู่ปีใหม่ที่มีการแสดงแสง สี เสียง มัลติมีเดียขนาดใหญ่ พร้อมดอกไม้ไฟ เพื่อสรรคสร้างช่วงเวลาสุดประทับใจสำหรับการต้อนรับปีใหม่





5. *Central World and ICONSIAM*

Bangkok, Thailand

In Bangkok, Central World is a perennial favorite for locals and tourists alike, renowned for its awe-inspiring Christmas lights that are among the finest in Southeast Asia. Each year, a monumental Christmas tree heralds the start of the festive season. Also, ICONSIAM — a landmark shopping destination along the Chao Phraya River — entices visitors with its stunning light displays and an enchanting water dance performance, making it a must-visit for holiday revelers.

Central World และ ICONSIAM **กรุงเทพฯ ประเทศไทย**

เซ็นทรัลเวิลด์คือสถานที่ดูไฟคริสต์มาสยอดนิยมตลอดกาลของชาวไทยและสร้างความประทับใจให้แก่นักท่องเที่ยวทั่วโลกตลอดมา ด้วยการตกแต่งสุดตระการที่ถือว่ายิ่งใหญ่ที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ทุกๆ ปีต้นคริสต์มาสขนาดยักษ์จะกลับมาขึ้นต้นตระหง่าน เพื่อบอกว่าช่วงเวลาแห่งการเฉลิมฉลองได้เริ่มขึ้นแล้ว เช่นเดียวกับไอคอนสยาม ศูนย์การค้าแลนด์มาร์กริมฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา ที่ตกแต่งไฟเทศกาลได้สวยจับใจ พร้อมการแสดงระบำสายน้ำ ที่ถือเป็นหนึ่งในสัญลักษณ์ของที่นี่



ANNUAL ART AND CULTURE FAIRS OF BRUSSELS

DISCOVER THE HEART OF BELGIAN ART AND CULTURE
WITH 3 MUST-SEE WINTER FESTIVALS IN BRUSSELS

Brussels, a city celebrated for its exceptional art and architecture, stands as a beacon of the Art Nouveau and Art Deco movements that have shaped design worldwide. Each winter, this vibrant capital metamorphoses into an exhilarating showcase of global artistry through a series of captivating festivals. Here are three unmissable events that not only elevate cultural appreciation but also ignite inspiration.

เทศกาลศิลปะและวัฒนธรรมประจำปีแห่งกรุงบรัสเซลส์

สัมผัสงานศิลปะและวัฒนธรรมของชาวเบลเยียม ผ่าน 3 เทศกาลประจำฤดูหนาว
ที่ไม่ควรพลาดของบรัสเซลส์

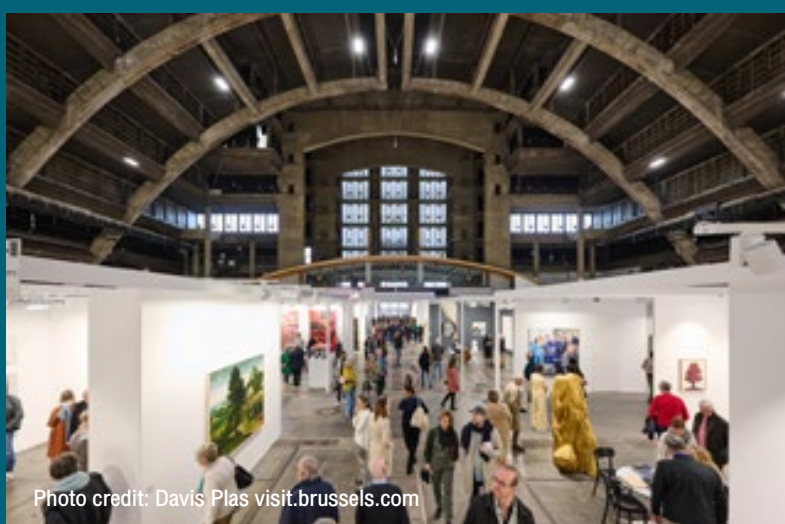
บรัสเซลส์ขึ้นชื่อด้านงานศิลปะและสถาปัตยกรรมที่โดดเด่น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในฐานะศูนย์กลางของศิลปะยุคอาร์ตนูโวและอาร์ตเดโค ซึ่งมีอิทธิพลต่อการออกแบบในหลายประเทศทั่วโลก ทุกๆ ฤดูหนาวบรัสเซลส์จึงถูกเปลี่ยนเป็นเวทีที่เต็มไปด้วยงานศิลปะจากทั่วทุกมุมโลก ผ่านงานเทศกาลที่จัดขึ้นอย่างมีคุณภาพและสร้างสรรค์ และต่อไปนี้คือ 3 เทศกาลห้ามพลาด ที่ทั้งส่งเสริมวัฒนธรรมและสร้างแรงบันดาลใจให้กับผู้เข้าชม



BRAFA (Brussels Art Fair)

Since its inception in 1956, BRAFA has earned its place as one of the world's most prestigious art fairs. After several venue changes, it now resides in the expansive and contemporary Tour & Taxis complex. Every January, this illustrious fair draws over 130 international exhibitors, presenting a staggering array of over 10,000 artworks. From rare pieces and Art Nouveau jewelry to antique furniture, ancient sculptures, bronzes, ceramics, and contemporary masterpieces, BRAFA captivates art collectors, aspiring artists, and curious visitors alike, making it a must-visit destination in the art world.

Dates: 26 January – 2 February 2025



Brussels Art Fair หรือชื่อย่อว่า BRAFA คือหนึ่งในงานแสดงศิลปะที่เก่าแก่และมีชื่อเสียงที่สุดในโลก จัดขึ้นตั้งแต่ปี พ.ศ. 2499 โดยตลอดหลายทศวรรษที่ผ่านมา ได้เปลี่ยนสถานที่จัดงานหลายครั้ง ก่อนจะปักหลักที่ Tour & Taxis พื้นที่จัดแสดงงานขนาดใหญ่และทันสมัยดังเช่นปัจจุบัน ในแต่ละปีจะมีตัวแทนจำหน่ายจากประเทศต่างๆ กว่า 130 รายเข้าร่วมงาน มีผลงานศิลปะกว่า 10,000 ชิ้น ครอบคลุมทั้งงานศิลปะหายาก เครื่องประดับสไตล์อาร์ตนูโว เฟอร์นิเจอร์จากศตวรรษก่อนหน้า ประติมากรรมโบราณ เครื่องสัมฤทธิ์ งานเซรามิก ตลอดจนถึงงานศิลปะร่วมสมัย BRAFA ดึงดูดทั้งนักสะสมที่หลงใหลในงานศิลปะ ศิลปินที่มองหาช่องทางในการแสดงผลงาน และผู้สนใจทั่วไป จนกลายเป็นหมุดหมายที่น่าสนใจอย่างยิ่งในวงการศิลปะ

วันที่: 26 มกราคม - 2 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2568

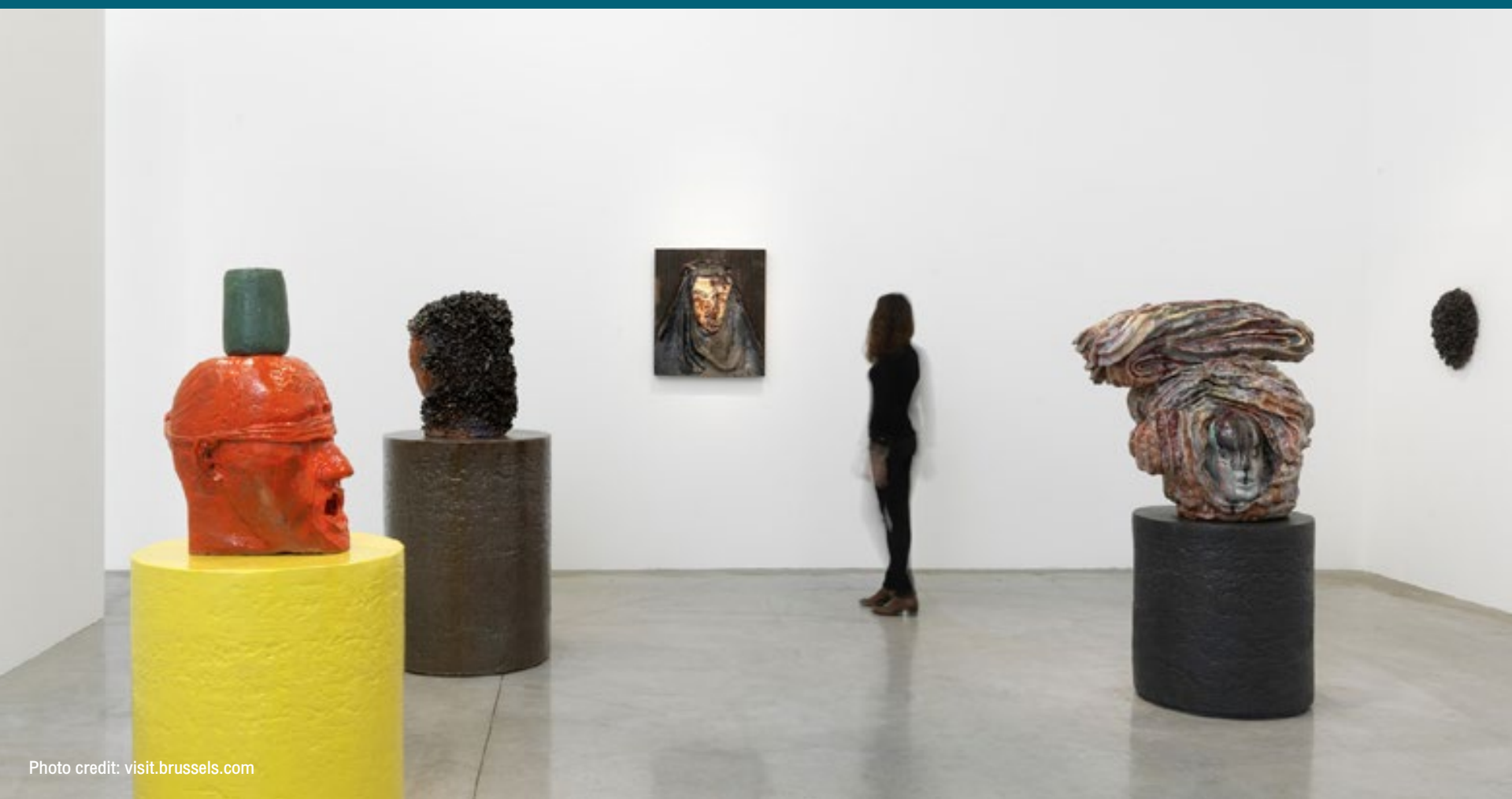




Photo credit: visit.brussels.com

BRIGHT FESTIVAL

Entering its ninth year, the Bright Festival transforms Brussels into a nocturnal wonderland, featuring a dazzling array of local and international artists. This enchanting event invites visitors to experience the city's historic heart in a new light, illuminating iconic squares and architectural gems. Over four nights, cutting-edge technology reimagines light into breathtaking artworks, complemented by a variety of engaging activities and workshops — perfect for families looking for creative fun for children. And best of all? Admission is free!



Photo credit: visit.brussels.com

Dates: 13 - 16 February 2025



Photo credit: visit.brussels.com

จัดขึ้นเป็นครั้งที่ 9 แล้ว สำหรับ Bright Festival เทศกาลแสงสียามค่ำคืนจากบรรดาศิลปินนานาชาติ และท้องถิ่น โดยเทศกาลนี้เปิดโอกาสให้ผู้มาเยือนได้สัมผัสเมืองหลวงเก่าแก่อย่างบรัสเซลส์ในมุมมองที่แตกต่าง โดยเฉพาะในย่านอันเป็นสัญลักษณ์สำคัญของเมือง เช่น จัตุรัสกลางเมืองและอาคารประวัติศาสตร์ต่างๆ โดยตลอดระยะเวลา 4 วัน นอกจากความงามจากแสงไฟที่สร้างสรรค์ขึ้นผ่านเทคโนโลยีล้ำสมัยจนกลายเป็นงานศิลปะ ภายในงานยังมีการจัดกิจกรรมและเวิร์กช็อปต่างๆ ที่น่าสนใจ รวมถึงกิจกรรมสำหรับเด็กที่เต็มไปด้วยสีสันและความคิดสร้างสรรค์โดยสามารถเข้าชมได้ฟรี

วันที่: 13 - 16 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2568

BANAD

(Brussels Art Nouveau & Art Deco Festival)

The Brussels Art Nouveau & Art Deco Festival, or BANAD, is a celebration of the city's rich artistic heritage. This festival offers a rare opportunity to explore over 65 hidden Art Nouveau, Art Deco, and Modernist buildings — normally off-limits to the public — including residences, churches, schools, hospitals, and cinemas, all available via guided tours. Whether you choose to explore on foot, by bicycle, or by bus, you will also enjoy art exhibitions, live music, antique markets, and much more. For architecture enthusiasts, this festival is an absolute treasure trove.



Photo credit: visit.brussels.com - Jean-Paul Remy

Dates: 15 - 30 March 2025

Brussels Art Nouveau & Art Deco Festival หรือ BANAD เป็นเทศกาลที่จัดขึ้นเพื่อเฉลิมฉลองศิลปะยุคอาร์ตนูโวและอาร์ตเดโค ซึ่งเป็นสองกระแสศิลปะที่มีความสำคัญในประวัติศาสตร์ของกรุงบรัสเซลส์ ในระหว่างเทศกาล ผู้เข้าร่วมจะได้เยี่ยมชมอาคารสไตล์อาร์ตนูโว อาร์ตเดโค รวมถึงโมเดิร์นนิสม์ จำนวนกว่า 65 แห่งที่ปกติไม่เปิดให้บุคคลทั่วไปเข้าชม เช่น ที่พักอาศัย โบสถ์ โรงเรียน โรงพยาบาล โรงภาพยนตร์ โดยมีมัคคุเทศก์คอยให้ข้อมูล สามารถเลือกได้ทั้งการเดินทาง ขี่จักรยาน หรือโดยสารรถบัส ในเทศกาลยังมี นิทรรศการศิลปะ การแสดงดนตรี ตลาดโบราณ ฯลฯ เหมาะอย่างยิ่งสำหรับผู้หลงใหลในสถาปัตยกรรม

วันที่: 15 - 30 มีนาคม พ.ศ. 2568



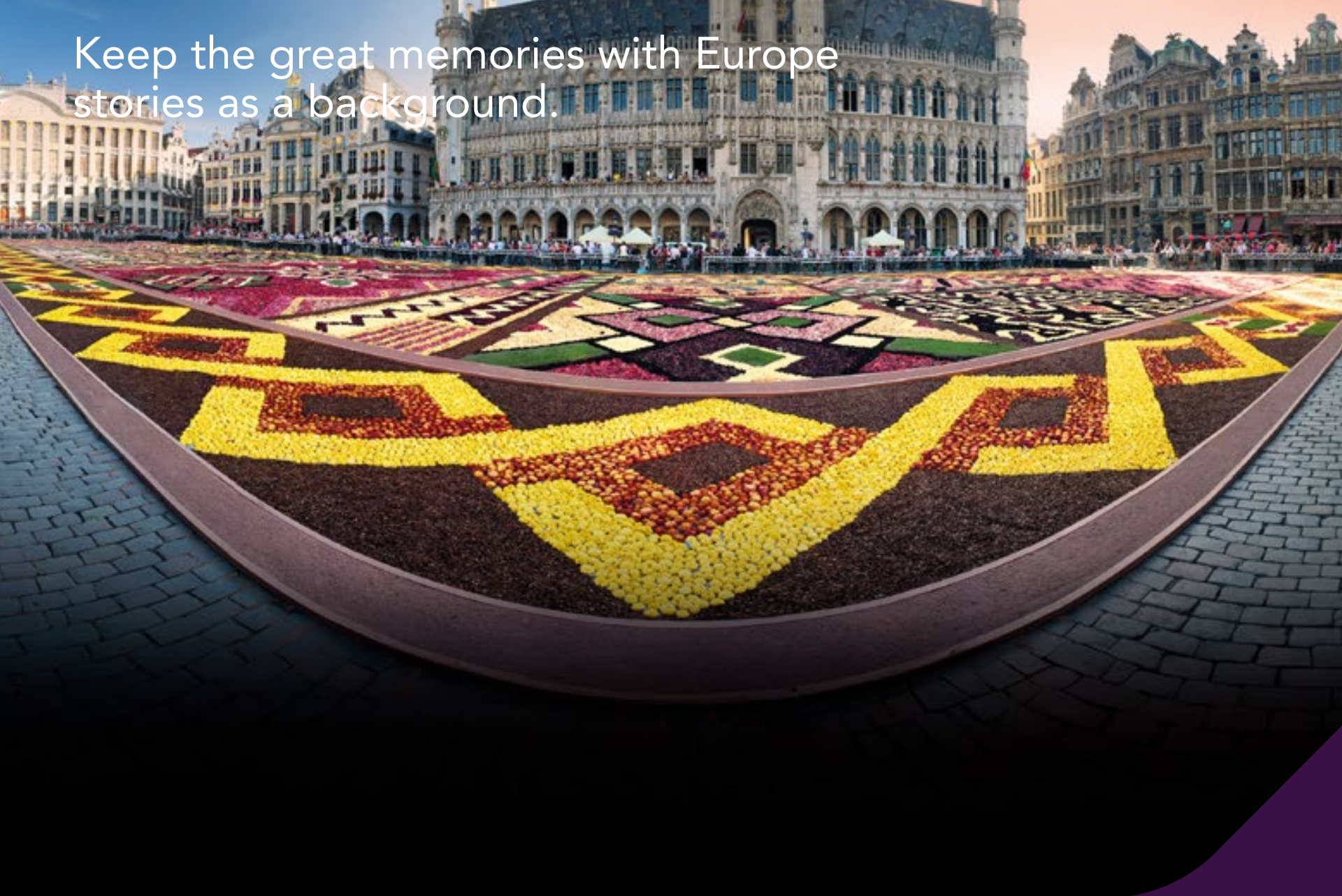
Photo credit: visit.brussels.com - Jean-Paul Remy

Explore other fun activities on the Thai Airways network at sawasdee.thaiairways.com



TAKE BRUSSELSfies

Keep the great memories with Europe stories as a background.



Fly THAI's senses service daily with a convenient schedule to Brussels.

thaiairways.com

BRU - BKK TG935  
DAILY 13:10 06:10+1

BKK  **BRU**

Effective 1 December 2024

BKK - BRU TG934  
DAILY 00:30 07:05

A STAR ALLIANCE MEMBER 

 **THAI**
Smooth as silk

EMBARK ON A RIVER CRUISE TO EXPLORE THE MAJESTIC TEMPLES ALONG

The Chao Phraya

The Chao Phraya River, revered as Thailand's "River of Kings," stands as a must-visit destination for travelers from around the world when in Bangkok. Beyond its breathtaking views, the river is home to centuries-old temples that remain awe-inspiring in their beauty. We invite you to embark on a boat journey along the Chao Phraya, discovering iconic landmarks and hidden gems that promise to elevate your travel experience.



ล่องเรือเที่ยวชมวัดสวยริมแม่น้ำเจ้าพระยา

“แม่น้ำเจ้าพระยา” ราชาน้ำแห่งเมืองไทยและเป็นจุดหมายปลายทางของนักท่องเที่ยวจากทั่วโลกที่ต้องมาเยือนสักครั้งเมื่อหากมาถึงกรุงเทพฯ นอกจากจะเพลิดเพลินกับวิวทิวทัศน์ที่สวยงามแล้ว ยังมีสถานที่ท่องเที่ยวเป็นวัดวาอารามอายุหลายร้อยปีที่ยังคงความงดงามตระการตา เราจึงอยากชวนไปล่องเรือล่องแม่น้ำเจ้าพระยา พร้อมปิกนิกพิศวัตห้ามพลาดเพื่อเก็บเกี่ยวประสบการณ์การท่องเที่ยวครั้งใหม่

Tips

For a perfect start, tourists can hop on a boat at Sathorn Pier, open daily from 09:30 to 19:30, and ride the Chao Phraya Express Boat. This convenient service allows you to hop off at various temple stops, immersing you in the rich cultural tapestry of the area.

นักท่องเที่ยวสามารถลงเรือจาก ท่าหน้าสาทร เปิดบริการ 09.30-19.30 น.แล้วตะลอนเที่ยว โดยใช้บริการ เรือด่วนเจ้าพระยา ที่สามารถแวะเที่ยววัดได้ในแต่ละท่าเรือ



WAT PRAYURAWONGSAWAS WORAWIHAN

A Stunning UNESCO World Heritage Gem

At the foot of the Memorial Bridge lies Wat Prayurawongsawas Worawihan, fondly referred to as “Wat Prayoon.” This temple, constructed during the reign of King Rama III, features the striking Phra Borommathat Maha Chedi, a magnificent white stupa that earned a UNESCO Award of Excellence for Cultural Heritage Conservation in 2013. Do not miss the Buddha images museum - Prayoon Phanthakhan within the temple, showcasing a captivating collection of Buddha images and Buddhist amulets.

วัดประยุรวงศาวาสวรวิหาร งดงามทรงคุณค่าระดับยูเนสโก

วัดประยุรวงศาวาสวรวิหาร หรือ “วัดประยูรฯ” ตั้งอยู่เชิงสะพานพระพุทธยอดฟ้า สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 3 ไฮไลต์ของวัดอยู่ที่พระบรมธาตุมหาเจดีย์ เจดีย์องค์ใหญ่สีขาวที่มองเห็นได้จากอีกฟากฝั่งของแม่น้ำ ซึ่งได้รับรางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 1 หรือ Award of Excellence จากการอนุรักษ์มรดกทางวัฒนธรรมจากยูเนสโก เมื่อปี พ.ศ. 2556 นอกจากนี้ภายในวัดยังมีพิพิธภัณฑ์พระ ประยูรรัตนโกสินทร์ ที่รวบรวมพระพุทธรูปและพระเครื่องเก่าแก่ของไทย



Tips

To reach Wat Prayoon, disembark at the Memorial Bridge Pier and enjoy a leisurely walk across the bridge, taking in the vibrant surroundings.

แวะเที่ยววัดประยูร โดยขึ้นที่ ท่าเรือสะพานพุทธ จากนั้นเดินข้ามสะพานมายังวัดประยูร ซึ่งตั้งอยู่อีกฝั่งของแม่น้ำ



WAT KALAYANAMITR WORAMAHAWIHARN

For a journey of safety and lasting friendships

Next, visit Wat Kalayanamitr Woramahawiharn, also built during the reign of King Rama III. Home to the revered “Luang Pho To” or “Phra Buddha Trai Rattananayok,” this temple is believed to ensure safe travels and foster friendships. The chapel’s walls feature exquisite murals depicting the life



of the Buddha and daily life in the era of King Rama III. Nearby, you will find the "Ho Phra Tham Mon Thian Thalerng Phra Kiat," a revered repository of the Tripitaka from the reign of King Rama IV, alongside the Bell Tower, home to Thailand’s largest bell, both offering fascinating sights for visitors to explore.

Tips

From Wat Prayoon, you can either stroll along the river to reach Wat Kalayanamit, or take a boat from Tha Tien, followed by a ferry ride to the temple.



วัดกัลยาณมิตรวรมหาวิหาร เดินทางปลอดภัย มีมิตรไมตรีที่ดี

วัดกัลยาณมิตรวรมหาวิหาร สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 3 ด้านในประดิษฐาน “หลวงพ่อโต” หรือ “พระพุทธรูปไตรรัตนนายก” มีความเชื่อกันมาแต่โบราณว่า หากได้มาไหว้พระที่นี่จะ “เดินทางปลอดภัย มีมิตรไมตรีที่ดี” ด้านในพระอุโบสถมีภาพจิตรกรรมฝาผนังแสดงพุทธประวัติและชีวิตชาวบ้านสมัยรัชกาลที่ 3 รอบๆ บริเวณมี “หอพระธรรมมณเฑียรเฉลิมพระเกียรติ” เป็นที่เก็บพระไตรปิฎกสมัยรัชกาลที่ 4 รวมไปถึง “หอรองษ์” ที่มีระฆังยักษ์ซึ่งได้ชื่อว่าใหญ่ที่สุดในประเทศไทยให้ได้ชมกัน



Tips

จากวัดประยูร สามารถเดินเลียบแม่น้ำมาจนถึงวัดกัลยาณมิตรได้ หรือขึ้นเรือจาก ท่าเตียน แล้วนั่งเรือข้ามฟาก ท่าเตียน - วัดกัลยา

WAT ARUN RATCHAWARARAM

Pay Homage and Seek Blessings for Prosperity



Wat Arun Ratchawararam Ratchawaramahawihan is home to Thailand's tallest prang and holds the distinction of being the tallest of its kind in Thailand and around the world. Built during the Ayutthaya period, it was not until the reign of King Rama IV that the sacred relics of King Rama II were enshrined in the main Buddha Hall, prompting the temple's new name, Phra Buddha Dhammitsarat lokathadilok.

The highlight of Wat Arun is undoubtedly its towering prang, exquisitely adorned with colorful glazed tiles and intricate patterns crafted from Benjarong porcelain, creating a stunning floral mosaic and other decorative motifs.

วัดอรุณราชวรารามวรมหาวิหาร ไหว้พระขอพรให้ชีวิตรุ่งโรจน์

“วัดอรุณราชวรารามราชวรมหาวิหาร” เป็นที่ตั้งของพระปรางค์ที่สูงที่สุดในประเทศไทยและของโลก สร้างขึ้นในสมัยอยุธยา กระทั่งสมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 4 จึงโปรดเกล้าให้อัญเชิญพระบรมสารีริกธาตุของรัชกาลที่ 2 มาบรรจุที่พุทธอาสน์ของพระประธานในอุโบสถ ซึ่งได้พระราชทานนามใหม่ว่า พระพุทธธรรมมิศรราชโลกธาตุตติลภ

ไฮไลต์ของวัดอรุณ อยู่ที่พระปรางค์ขนาดใหญ่ ซึ่งประดับประดาด้วยกระเบื้องเคลือบและงานชามเบญจรงค์สีต่างๆ ที่นำมาทำเป็นลายดอกไม้และอื่นๆ



Tips

For a truly scenic experience, hop on a Chao Phraya Express Boat and disembark at the “Wat Arun Pier,” or take the cross-river ferry from “Tha Tien” to Wat Arun for a delightful journey.

หากลงเรือด่วนเจ้าพระยา สามารถแวะชมวัดอรุณฯ ได้ที่ “ท่าเรือวัดอรุณ”
หรือใช้บริการเรือข้ามฟาก ท่าเตียน - วัดอรุณ



WAT PHRA CHETUPHON VIMOLMANGKLARARAM

An Unseen Gem of Thailand with the Grand Reclining Buddha

Wat Phra Chetuphon Wimon Mangkhalaram, more commonly known as Wat Pho, is the royal temple of the First Reign of the Rattanakosin Kingdom. Its standout attraction, and one of the hidden gems of “Unseen Thailand,” is the magnificent Reclining Buddha, an iconic sight that commands to be photographed. Another highlight is the Four Royal Pagodas, each adorned with intricate artistry that makes for a stunning visual experience. After exploring the temple, take a leisurely stroll through the charming Tha Tien district, brimming with delightful restaurants, cafés, and boutique shops.



Tips

If you are traveling along the Chao Phraya River, disembark at the “Tha Tien Pier” for easy access to this remarkable site.

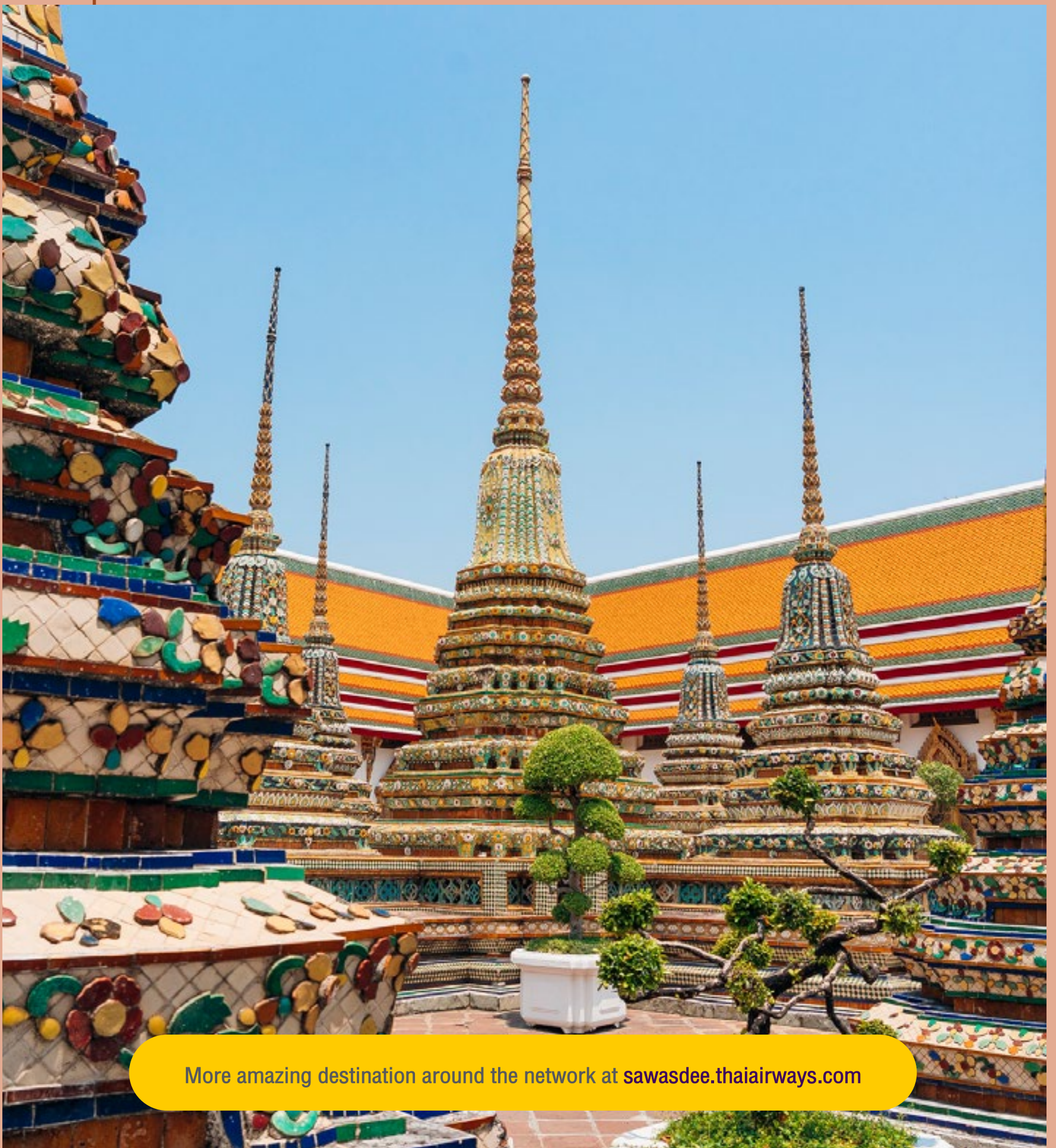
วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม Unseen Thailand พระนอนองค์ใหญ่

วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม หรือ วัดโพธิ์ เป็นวัดประจำรัชกาลที่ 1 แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ ส่วนที่เป็นไฮไลต์ และได้ชื่อว่าเป็น Unseen Thailand คือ พระนอน (พระพุทธรูปไสยาสน์) เป็นไฮไลต์ที่หากมาเยือนต้องได้ถ่ายรูป รวมไปถึงพระมหาเจดีย์ 4 รัชกาล ที่งดงามด้วยศิลปะอันประณีตจากลวดลายขององค์เจดีย์ หลังจากเที่ยววัดโพธิ์แล้ว สามารถเดินเล่นที่ย่านท่าเตียน ซึ่งมีทั้งร้านอาหาร คาเฟ่ และร้านค้าน่าช้อปปิ้งอีกเพียบ



Tips

หากเดินทางด้วยเรือล่องแม่น้ำเจ้าพระยา ให้ขึ้นฝั่งที่ท่าเรือ “ท่าเตียน”



More amazing destination around the network at [sawasdee.thaiairways.com](https://www.sawasdee.thaiairways.com)

New

ROYAL SILK - A320 A Whole New Level of Serenity & Comfort



Enjoy the new, comfortable seat in Royal Silk Class on THAI's A320, with a 38" pitch and 5" recline for the perfect rest. Featuring a modern design and full service to meet your needs, you can also access 'THAI Vision Connect' and enjoy movies and music on your personal device.

thaiairways.com

***Service from January 2025 onwards.**
New THAI A320 Royal Silk Class is available on selected flights and routes.

 **THAI**
Smooth as silk

BANGKOK'S ART & CULTURAL HAPPENINGS

Embark on a journey through the artistic and cultural exhibitions that grace the historic Rattanakosin Island.

As the vibrant heart of Thailand, Rattanakosin Island seamlessly intertwines its rich historical tapestry with contemporary artistic expression. This enchanting area is not only home to ancient monuments but also serves as a canvas for groundbreaking exhibitions. From the end of this year through the middle of the next, the area will host a series of distinguished art and cultural exhibitions. We invite you to discover three exceptional showcases that embody the essence of Thai identity, featuring intricately woven textiles, evocative paintings and sculptures, and thought-provoking installation art—forms rarely seen in such historically rich surroundings.

กรุงเทพฯ กับนิทรรศการศิลปะห้ามพลาด

เราจะพาไปสำรวจนิทรรศการศิลปะและวัฒนธรรม
ที่จัดขึ้นภายในย่านเกาะรัตนโกสินทร์

บริเวณเกาะรัตนโกสินทร์ นอกจากจะเป็นเขตเมืองเก่า ยังเป็นที่ตั้งของโบราณสถานและสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญของกรุงเทพฯ ซึ่งในช่วงปลายปีจนถึงกลางปีหน้า นับเป็นโอกาสดีที่มีงานนิทรรศการศิลปะและวัฒนธรรม จัดขึ้นเป็นพิเศษมากมาย เราจะพาไปเยือน 3 นิทรรศการศิลปะและวัฒนธรรมที่สะท้อนความเป็นไทยในแต่ละแง่มุมไม่ว่าจะเป็นเรื่องผ้าทอ งานจิตรกรรม และประติมากรรม ตลอดจนศิลปะแบบจัดวางที่ไม่ได้เกิดขึ้นบ่อยในพื้นที่ประวัติศาสตร์เช่นนี้





ROYAL COURT TEXTILES OF SIAM EXHIBITION

Venue: Queen Sirikit Museum of Textiles

The Royal Court Textiles of Siam exhibition at the Queen Sirikit Museum of Textiles, located within the Grand Palace, is hosted in honor of His Majesty King Maha Vajiralongkorn Phra Vajiraklaochaoyuhua on the auspicious occasion of His Majesty the King's 72nd birthday in 2024.



Photo credit: www.qsmthailand.org

Guests will marvel at a stunning collection, including the King's coronation attire and a variety of traditional textiles such as embroidered fabrics, patterned fabrics, brocades, and ancient pum textiles (woven from silk threads using the ikat technique). Beyond their aesthetic appeal,

these fabrics – some of which are over a century old – reveal the intricate dressing customs of Siam's past, offering a window into the cultural significance embedded in each piece.

Open daily from 30 July 2024 – April 2027, from 9.00-16.30

For more information, please visit



[qsmthailand](https://www.facebook.com/qsmthailand)



www.qsmthailand.org



Photo credit: www.qsmtthailand.org

ราชภูษิตากรรมสยาม

สถานที่จัดแสดง: พิพิธภัณฑ์ผ้าในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ พระบรมมหาราชวัง

นิทรรศการใหม่ของพิพิธภัณฑ์ผ้า ในสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ซึ่งจัดขึ้นเพื่อเฉลิมพระเกียรติ พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรรามาธิบดี ศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว เนื่องในโอกาส มหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 72 พรรษา พุทธศักราช 2567 โดยจัดแสดงฉลองพระองค์ของพระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวที่ทรงในพระราชพิธีบรมราชาภิเษก รวมถึงผ้าในราชสำนักประเภทต่างๆ เช่น ผ้าปัก ผ้าลายอย่าง ผ้ายก และผ้าปุม นอกเหนือจากความสวยงามของผืนผ้าที่หาชมได้ยาก บางผืนมีอายุนับร้อยปี นิทรรศการยังบอกเล่าถึงรูปแบบและธรรมเนียมการใช้ผ้าแต่ละชนิดซึ่งถือเป็นหนึ่งในวัฒนธรรมการแต่งกาย ของชาวสยามในอดีต

พิพิธภัณฑ์ผ้า ในสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ตั้งอยู่ในพระบรมมหาราชวัง นิทรรศการเปิดให้เข้า ชมตั้งแต่วันที่ 30 กรกฎาคม พ.ศ. 2567 ถึงเมษายน พ.ศ. 2570 เวลา 09.00 – 16.30 น. ทุกวัน ไม่เว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์

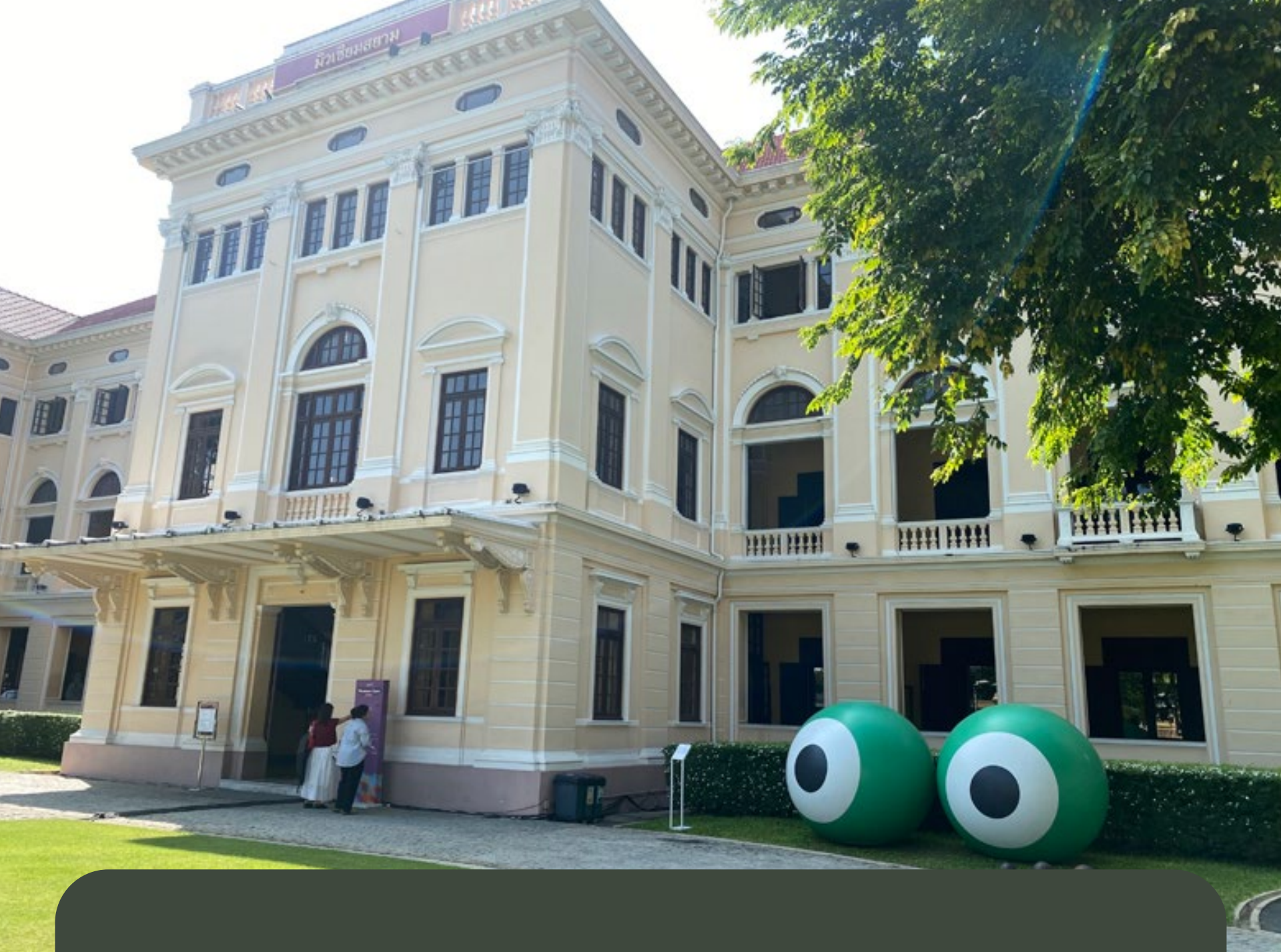
ข้อมูลเพิ่มเติม



[qsmtthailand](https://www.facebook.com/qsmtthailand)

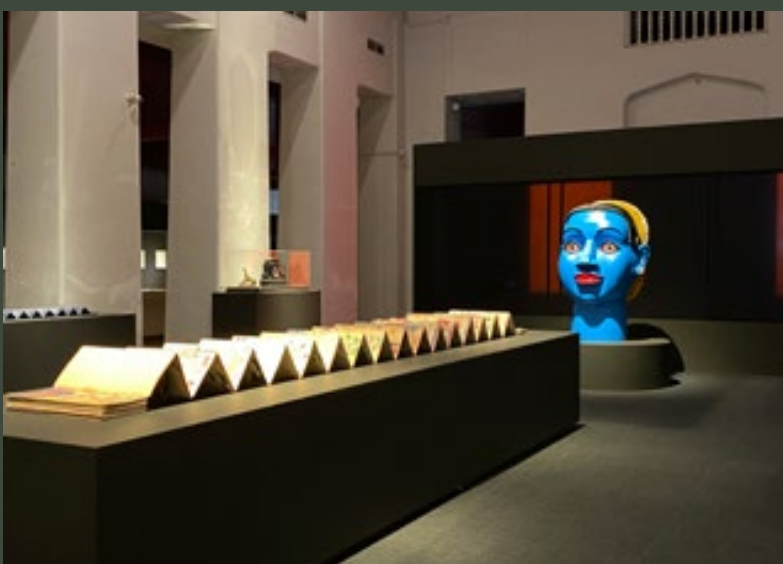


www.qsmtthailand.org



BANGKOK ART BIENNALE (BAB) 2024

Venue: Various locations across Bangkok



Set against the backdrop of the bustling city, the Bangkok Art Biennale returns with the thought-provoking theme “Nurture Gaia,” inspired by the Greek goddess of the Earth. This festival will showcase over 200 contemporary artworks that explore pressing themes such as environmentalism, femininity, and

traditional spiritual practices. Notable installations will be displayed in key locations, including One Bangkok and the Queen Sirikit National Convention Center, as well as significant cultural sites within Rattanakosin Island like Wat Phra Chetuphon Wimon Mangkhalaram Rajwaramahawihan (Wat Pho), the National Museum Bangkok, the National Gallery, and Museum Siam.

This grand festival runs from 24 October 2024 – 25 February 2025, promising an exhilarating experience for art aficionados.

For more information, please visit



[bkkartbiennale](#)



www.bkkartbiennale.com



เทศกาลศิลปะร่วมสมัยนานาชาติ บางกอก อาร์ต เบียนนาเล่ 2024 (Bangkok Art Biennale (BAB) 2024)

สถานที่จัดแสดง: ทิวกรุงเทพฯ

เปิดฉากความอลังการอีกครั้ง ภายใต้ธีม “รักษา
กายา” (Nurture Gaia) ซึ่งได้แรงบันดาลใจ
ตั้งต้นจาก “ไกอา” เทพีแห่งผืนดิน และมารดา
ผู้ให้กำเนิดทุกสรรพสิ่งในธรรมชาติตามเทว
ปกรณัมของกรีก มาสร้างสรรค์ผลงานศิลปะ
ร่วมสมัยกว่า 200 ชิ้นที่ครอบคลุมหัวข้อต่างๆ เช่น
สิ่งแวดล้อม, ความเป็นหญิง, ประเพณีดั้งเดิม
เกี่ยวกับจิตวิญญาณ ฯลฯ ส่วนไฮไลต์ของงานอยู่
ที่การแบ่งผลงานไปจัดแสดงตามพื้นที่ต่างๆ
ทั้งย่านใจกลางเมืองกรุงเทพฯ เช่น One Bangkok,
ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ รวมทั้งสถานที่



ศิลปวัฒนธรรมแห่งสำคัญในย่านเกาะรัตนโกสินทร์ เช่น วัดพระเชตุพนวิมลมังคลารามราชวรมหาวิหาร
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร, พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ หอศิลป์ (หอศิลป์เจ้าฟ้า), มิวเซียมสยาม

เทศกาลจัดขึ้นตั้งแต่วันที่ 24 ตุลาคม พ.ศ. 2567 – 25 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2568

ข้อมูลเพิ่มเติม



[bkkartbiennale](#)



www.bkkartbiennale.com



A 200-YEAR JOURNEY THROUGH THAI MODERN ART HISTORY

Venue: Museum Pier



Photo credit: Samatcha Apaisuwan

Dive into the evolution of Thai modern art with this extensive exhibition, which features over 100 rare pieces from the private collection of esteemed art collectors Kornkamol and Piriya Vachajitpan. Located at the newly established Museum Pier by the Chao Phraya River, this

exhibition chronicles two centuries of artistic development, from the colonial influences on Siamese art to the contemporary expressions of today. Each artwork is displayed in vibrant settings that enhance its emotional depth and narrative.

Open daily from 19 October 2024 – 30 June 2025, from 9.00-17.00, this exhibition is a vital exploration of Thailand's artistic heritage.

For more information, please visit



[museumpier](#)



www.museumpier.com



นิทรรศการ 200 Years Journey through Thai Modern Art History

สถานที่จัดแสดง: ท่าพิพิธภัณฑ (Museum Pier)

นิทรรศการ 200 Years Journey through Thai Modern Art History คือการคัดสรรผลงานศิลปะระดับประเทศของศิลปินไทยที่หาชมยากกว่า 100 ชิ้นจากคอลเล็กชันส่วนตัวของ กรกมล และ พิริยะ วัชจิตพันธ์ นักสะสมงานศิลปะผู้ก่อตั้ง ‘ท่าพิพิธภัณฑ’ (Museum Pier) พิพิธภัณฑศิลปะแห่งใหม่ บริเวณท่าช้าง วังหลวง ซึ่งตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา โดยผลงานศิลปะนับร้อยชิ้นได้ร้อยเรียงเรื่องราวกว่า 2 ศตวรรษของหน้าประวัติศาสตร์ศิลปะสมัยใหม่ของไทย

เริ่มจากศิลปะสยามในยุคล่าอาณานิคม (Colonial Era) สู่ปฐมบทของศิลปะสมัยใหม่ในประเทศไทย (Thai Modern Art) ก่อนจะส่งต่อมายังศิลปะไทยร่วมสมัย (Thai Contemporary Art) อันน่าตื่นตาตื่นใจในยุคปัจจุบัน แต่ละผลงานที่นำมาจัดแสดงภายในห้องหลากหลายสีสัน ล้วนขับให้งานศิลปะทุกชิ้นมีความโดดเด่นและเต็มไปด้วยห้วงอารมณ์อันลุ่มลึก



Photo credit: Samatcha Apaisuwan

นิทรรศการจัดแสดงตั้งแต่ 19 ตุลาคม พ.ศ. 2567 - 30 มิถุนายน พ.ศ. 2568 เปิดให้บริการทุกวัน ตั้งแต่เวลา 09.00-17.00 น.

ข้อมูลเพิ่มเติม



[museumpier](#)



www.museumpier.com

More wonderful Art and Culture recommendations at sawasdee.thaiairways.com



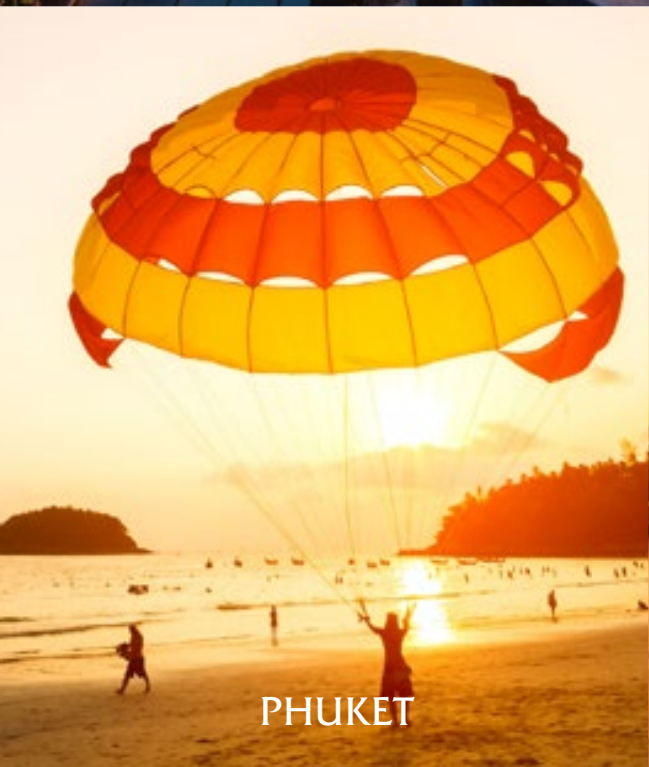
CHIANG MAI



CHIANG RAI



UDON THANI



PHUKET



BANGKOK



UBON RATCHATHANI



KRABI



HAT YAI



KHON KAEN

SMOOTH AS SILK TO THAILAND

Transform your passion into an unforgettable adventure. Whether you're an art lover, a foodie, a nature enthusiast, or someone who finds peace in temples, Thailand will embrace and inspire you.

Fly with THAI to Bangkok and enjoy seamless connections to domestic cities across Thailand. Experience the comfort of our full-service hospitality.

thaairways.com

A STAR ALLIANCE MEMBER 

 **THAI**
Smooth as silk



LE DU KAAN

4 MUST-VISIT ROOFTOP DINING SPOTS TO SAVOR THE BEST OF BANGKOK

Escape to an exclusive haven at EA Chef's Table in EA Rooftop at The Empire, an ultra-chic lifestyle destination perched on the 56th to the rooftop floor of The Empire building. Here, you will be treated to breathtaking 360-degree views of the Chao Phraya River and the dazzling skyline of Bangkok, all while basking in the serene ambience of the sky. Perfect for those seeking sophistication with a side of stunning scenery.

4 รูฟท็อปไคนิ่ง นั้งชิลชมบรรยากาศกรุงเทพฯ

ชวนชิลไปกับบรรยากาศสุดเอ็กซ์คลูซีฟบน EA Chef's Table ภายใต้ EA Rooftop at The Empire (เอ-อู๋า รูฟท็อป แอท ดี เอ็มไพร์) โลฟส์สไตล์รูฟท็อปสุดหรู บนชั้น 56 ถึงรูฟท็อปของ "เอ็มไพร์" ท่ามกลางทัศนียภาพอันงดงามของท้องฟ้า และวิวคั้งน้ำเจ้าพระยาแบบ 360 องศาของกรุงเทพฯ

LE DU KAAAN

Location: 56th Floor


For a taste of contemporary Thai culinary mastery, make your way to LE DU KAAAN, the world's first rooftop Thai restaurant. Led by the visionary Chef Thitid "Ton" Tassanakajohn, this innovative yet intimate dining destination boasts an expansive 834-square-meter outdoor terrace, offering unrivaled views of Bangkok's breathtaking sunsets and Chao Phraya River. Here, the artistry of modern Thai cuisine is celebrated through seasonal ingredients carefully sourced from the country's lush gardens and abundant waterways. The menu fuses traditional flavors with cutting-edge techniques, taking guests on a gastronomic journey that showcases the diverse culinary landscapes of Thailand. The cocktails and mocktails, meticulously crafted to embody the distinct flavors of Thailand's four regions, further elevate the experience, offering each guest an immersive exploration of the country's rich cultural and natural heritage.

Opening Hours

Lunch: 11.30 – 14.30

Dinner: 17.00 – 22.30

Bar: 17.00 – 01.00

 [ledukaan](https://www.facebook.com/ledukaan)





LE DU KAAN

ที่ตั้ง: ชั้น 56

สัมผัสรสชาติอาหารไทยแท้โดยเชฟต้น - ธิติภูริ ทัศนาวจร พร้อมดื่มด่ำกับบรรยากาศสุดโรแมนติกของวิวเมืองกรุงเทพฯ และแม่น้ำเจ้าพระยา ณ ร้านอาหารไทยบนรูปทอปแห่งแรกของโลก ที่มาพร้อมระเบียงกลางแจ้งขนาดใหญ่ 834 ตารางเมตร เพื่อชมพระอาทิตย์ตกดินเหนือท้องฟ้าของกรุงเทพฯ ส่วนไฮไลต์ต้องยกให้เมนูสร้างสรรค์ที่ผสมผสานวัตถุดิบไทยคุณภาพสูงตามฤดูกาล ส่งตรงจากสวนและท้องนาทั่วประเทศไทย สัมผัสรสชาติอันเป็นเอกลักษณ์ที่รังสรรค์ขึ้นจากวัตถุดิบชั้นเลิศและเทคนิคการปรุงอาหารไทยแบบดั้งเดิมผสมผสานความทันสมัย พาคุณเดินทางไปกับรสชาติแห่งตำนานที่สืบทอดมาหลายชั่วอายุคน ส่วนค็อกเทลและม็อกเทลของที่นี่โดดเด่นด้วยแรงบันดาลใจจากสี่ภูมิภาคของไทยด้วยกัน ทุกจิบคือการเดินทางสู่อรสาชาติอันหลากหลายที่สะท้อนถึงวัฒนธรรมและธรรมชาติของไทยอย่างแท้จริง




เวลาเปิด-ปิด

มื้อกลางวัน 11.30 – 14.30 น.

มื้อเย็น 17.00 – 22.30 น.

บาร์ 17.00 – 01.00 น.

 [ledukaan](#)

K by VICKY CHENG

Location: 56th Floor

Indulge in exquisite contemporary Chinese cuisine at K by Vicky Cheng, Hong Kong Michelin-starred Chef Vicky Cheng's first overseas restaurant, where time-honored flavors seamlessly intertwine with the artistry of a concept inspired by the ancient wisdom of the 24 solar terms in the Chinese calendar, harmonized with seasonal variations. This contemporary take on Chinese cuisine highlights Cantonese and Chiu Chow flavors, masterfully balancing texture, taste, and temperature to create dishes that fuse rich tradition with modern innovation.




The restaurant also features a luxurious Chinese tea bar, offering a curated selection of premium Chinese teas and tea-inspired beverages – including inventive cocktails and mocktails – that blend the essence of tea with the creativity of skilled bartenders. Here, you can indulge in exquisite cuisine and aromatic drinks while taking in breathtaking Bangkok's glittering skyline.

Opening Hours

Lunch: Friday to Sunday, 11.30 – 14.30

Dinner: Daily, 17.30 – 22.30

 [kbyvickycheng](https://www.facebook.com/kbyvickycheng)





K by VICKY CHENG

ที่ตั้ง: ชั้น 56

ลิ้มรสอาหารจีนร่วมสมัยที่ผสมผสานกับรสชาติแบบดั้งเดิมอย่างกลมกลืนที่ห้องอาหาร K by Vicky Cheng ซึ่งนับเป็นห้องอาหารในต่างประเทศแห่งแรกของเชฟวิกกี เชนง เชฟระดับมิชลินชาวฮ่องกงอีกด้วย นอกจากนี้ยังมีเมนูพิเศษที่ชูคอนเซ็ปต์ "The 24 Solar Terms" ซึ่งได้รับแรงบันดาลใจมาจากภูมิปัญญาโบราณตามปฏิทินจีน โดยผสมผสานอาหารจีนร่วมสมัยเข้ากับการเปลี่ยนแปลงตามฤดูกาล ที่นี่ยังเป็นบาร์ชาจีนสุดหรู ที่รวบรวมชาจีนคุณภาพเยี่ยมหลากหลายชนิด พร้อมทั้งคือกเทลและม็อกเทลสูตรพิเศษที่ผสมผสานความเป็นเอกลักษณ์ของชาและความสร้างสรรค์ของบาร์เทนเดอร์ เพื่อให้ท่านได้อิ่มอร่อยกับอาหารและเครื่องดื่มหอมกรุ่น พร้อมดื่มด่ำกับวิวเมืองที่สวยงามตระการตา



เวลาเปิด-ปิด

มื้อกลางวัน ศุกร์ - อาทิตย์ 11.30 - 14.30 น.

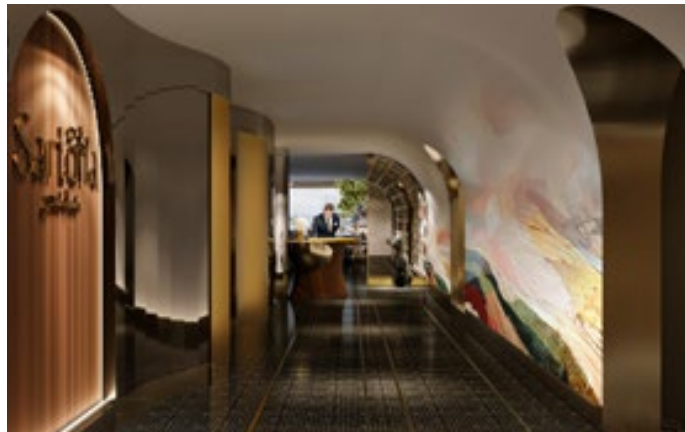
มื้อเย็น เปิดทุกวัน 17.30 - 22.30 น.

 [kbyvickycheng](https://www.facebook.com/kbyvickycheng)

SARTORIA by PAULO AIRAUDO

Location: 56th Floor

Sartoria by Paulo Airaudo is a refined Italian fine dining concept reimagined by multi-Michelin-starred Chef Paolo Airaudo. Set in an open kitchen environment, this exceptional restaurant offers guests an immersive dining experience, allowing them to witness the artistry of Italian cuisine up close. The menu, crafted with the finest seasonal ingredients, highlights the restaurant's commitment to high quality and authenticity. Inside, the warm ambiance is created with deep brown tones, providing a relaxing backdrop. As you dine, enjoy the stunning panoramic views of the city's glittering skyline through the restaurant's expansive windows, making each meal an unforgettable experience.



 satoriabypauloairaudo.com

Sartoria by Paulo Airaudo

ที่ตั้ง: ชั้น 56

ร้าน Sartoria by Paulo Airaudo ห้องอาหารอิตาเลียนไฟน์ไดนิ่งรูปแบบใหม่ที่ได้รับการรังสรรค์เมนูพิเศษจากเชฟระดับมิชลินอย่าง เชฟเปาโล อายราวโด (Paulo Airaudo) ในบรรยากาศแบบครัวเปิดที่พร้อมให้แขกได้สัมผัสประสบการณ์ในการรับประทานอาหารไปพร้อมกับการชมศิลปะการทำอาหารสุดพิถีพิถันของอาหารอิตาเลียนกันอย่างใกล้ชิด โดยวัตถุดิบหลักที่ทางร้านเลือกใช้ล้วนมาจากวัตถุดิบที่ดีที่สุดตามฤดูกาล นอกจากนี้บรรยากาศการตกแต่งภายในร้านให้ความอบอุ่นด้วยโทนสีน้ำตาลเข้ม พร้อมเพลิดเพลินไปกับวิวพาโนรามาข้ามกำแพงหน้าต่างบานใหญ่ของร้าน

 satoriabypauloairaudo.com



NOBU BANGKOK

Location: 57th, 58th Floors and the EA Rooftop at The Empire

Savour world-class dining at Nobu Bangkok, the highest Nobu restaurant in the world. Renowned for its seamless fusion of Japanese cuisines, this exceptional venue exudes a design that elegantly marries Thai and Japanese aesthetics. The space is adorned with intricate gold detailing inspired by the



grandeur of Thai temples, juxtaposed with the refined minimalism of Japanese luxury. The menu, a creative expression of Chef Nobu Matsuhisa's culinary vision, features signature dishes such as A5-grade Japanese wagyu beef, Nobu's iconic tacos, alongside impeccably fresh hand-cut sashimi, sushi, and nigiri—each crafted with the finest ingredients. The restaurant also offers exquisite dishes infused with distinctive Peruvian flavors, adding an extra layer of sophistication to the dining experience. Conclude your meal with indulgent desserts by the talented Pastry Chef Jackie Teo. Completing the experience, the panoramic rooftop bar provides the perfect setting to unwind, offering sweeping views of Bangkok's stunning nightscape.

Opening Hours

Daily, 17.30 – 01.00

 [NOBUBangkok](#)





Nobu Bangkok

ที่ตั้ง: ชั้น 57,58 และดาดฟ้าอง EA Rooftop at The Empire



ผ่อนคลายกันต่อที่ Nobu Bangkok ร้านอาหารญี่ปุ่นชื่อดัง และยังเป็นห้องอาหาร Nobu ที่สูงที่สุดในโลกอีกด้วย ภายในร้านเต็มไปด้วยความงดงามของศิลปะไทยและญี่ปุ่นที่ผสมผสานกันอย่างลงตัว เน้นโทนสีทองและงานแกะสลักสุดวิจิตรที่ได้รับแรงบันดาลใจจากวัดไทย อิงไปกับความเรียบหรูในสไตล์ญี่ปุ่น เมนูของที่นี่รังสรรค์จากแนวคิดของเชฟโนบุ มัตสึฮิสะ (Nobu Matsuhisa) ทั้งเมนู

เนื้อวากิวญี่ปุ่นเกรด A5 ทาโก้สูตรพิเศษของเชฟโนบุ รวมถึงเมนูซาซิมิ ซูชิและนิกิริที่เตรียมสดใหม่ รวมไปถึงเมนูอื่นๆ ที่ได้รับอิทธิพลอันปั่นเอกลักษณ์จากอาหารเปรู อีกหนึ่งไฮไลต์ที่ชวนชิมคือเมนูของหวานที่สร้างสรรค์โดยเชฟแจ็กกี้ ทีโอ (Jackie Teo) และที่พลาดไม่ได้คือรूपทอปบาร์ ที่มีวิวพาโนรามาของทิวทัศน์กรุงเทพฯ ในยามค่ำคืนให้ได้ดื่มด่ำ

เวลาเปิด-ปิด

ทุกวัน 17.30 - 01.00 น.

 [NOBUBangkok](#)

More amazing food and drink around the network at sawasdee.thaiairways.com

STAR ALLIANCE
TOGETHER. BETTER. CONNECTED.



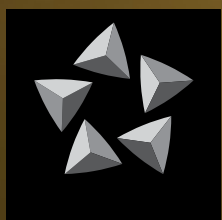
For those who value unrivalled global connectivity.

As the world's widest and most connected airline network, Star Alliance gives you more than just access to over 1,150 destinations in 189 countries.

Our Gold status allows you to unwind in over 1,000 airport lounges worldwide, enjoy priority access while managing bookings and earning miles effortlessly.

With Star Alliance, you can unlock a world of privileges that make every journey more seamless, hassle-free, and rewarding.

Learn more at staralliance.com



GOLD



WINTER CELEBRATION IN TROMSØ

Nestled above the Arctic Circle in northern Norway lies Tromsø — a charming port city often affectionately referred to as the “Paris of the North Pole,” near Kvaløya Island. This vibrant destination, connected to the mainland by the scenic Sommarøy Bridge, is not only the prime hotspot for Northern Lights enthusiasts but also a treasure trove of winter wonders. This winter, embrace the magic of Tromsø with four must-do activities that will ensure your visit is both exhilarating and unforgettable.

หนาวนี้ที่ทรอมโซ

ทรอมโซ หรือทรุมเซอตามสำเนียงท้องถิ่น เมืองขนาดเล็กเหนือเส้นอาร์กติกเซอร์เคิลทางตอนเหนือของประเทศนอร์เวย์ เป็นศูนย์กลางท่าเรือที่อยู่ติดกับเกาะวาล (Kvaløya) และมีสะพาน Sommarøy ทอดยาวเชื่อมต่อกับแผ่นดินใหญ่ ทรอมโซได้ชื่อว่า “ปารีสแห่งขั้วโลกเหนือ” และยังเป็นจุดหมายปลายทางอันดับหนึ่งของนักล่าแสงเหนือที่ไม่มีใครปฏิเสธได้



นอกจากการล่าแสงเหนือ ทรอมโซยังมีสถานที่ท่องเที่ยวและกิจกรรมกลางแจ้งที่น่าสนใจครบจบในเมืองเดียว เราจะพาไปสัมผัส 4 กิจกรรมแนะนำที่ควรทำเมื่อมาเยือนทรอมโซในฤดูหนาว ให้คุณได้วางแผนเที่ยวบินครั้งเดียวเช็กอินทุกไฮไลต์



1.


REVEL IN THE NORTHERN LIGHTS

Tromsø lies at the epicenter of Norway's Northern Lights zone, just 350 kilometers from the North Pole, making it one of the premier destinations to witness the breathtaking aurora borealis. The optimal viewing season stretches from autumn to spring, peaking between November and March when the solar flares interact beautifully with the Earth's magnetic field.

During this time, prepare to be mesmerized by the swirling emerald hues illuminating the Arctic sky.

คำค้นอันยาวนานและการดูแสงเหนือ

ทรมอสตั้งอยู่ใจกลางเขตแสงเหนือของนอร์เวย์ และอยู่ห่างจากขั้วโลกเหนือเพียง 350 กิโลเมตร จึงเป็นหนึ่งในสถานที่ที่ดีที่สุดในโลกสำหรับการบินลัดฟ้าไปชมความพลั่งไหวของปรากฏการณ์แสงสีเขียวมรกตยามค่ำคืน แสงเหนือมักเกิดในช่วงฤดูใบไม้ร่วงไปจนถึงฤดูใบไม้ผลิ ด้วยเป็นที่ช่วงเวลาในโลกหันเข้าหาดวงอาทิตย์จึงมีโอกาสสูงที่เปลวสุริยะจะโต้ตอบกับสนามแม่เหล็กของโลก ซึ่งว่ากันว่าเดือนพฤศจิกายนถึงมีนาคม คือช่วงเวลาที่เหมาะสมที่สุดกับการมาทรมอสเพื่อชมแสงเหนือ



Do you Know? Late November marks the onset of polar nights, during which the sun always remains below the horizon. Although it will not rise fully until late January, the sky here is awash with hues of pink, purple, and orange throughout the day.

รู้หรือไม่? ปลายเดือนพฤศจิกายนถือเป็นจุดเริ่มต้นของคืนขั้วโลก ซึ่งดวงอาทิตย์จะอยู่ต่ำกว่าขอบฟ้าตลอดเวลา และแม้ว่าดวงอาทิตย์จะขึ้นไม่เต็มดวงจนกว่าจะถึงปลายเดือนมกราคม แต่ท้องฟ้าที่นี่จะสว่างเป็นสีชมพู ม่วง ส้ม ในตอนกลางวัน

2.

DISCOVER ARCTIC TREASURES, VISIT THE NEO-GOTHIC CATHEDRAL & AQUARIUM

Begin your Tromsø adventure at the iconic Tromsø Arctic Cathedral, a striking example of modern architecture completed in 1965. Its soaring structure and expansive 23-meter high glass windows make it a must-visit landmark. Afterward, head to the Polaria, a unique Arctic Experience Centre to delve into Tromsø's rich history as a hub for Arctic exploration. Greet the seals and other marine residents while immersing yourself in their fascinating world.

สำรวจอาร์กติก เยือนอาสนวิหารสไตล์นีโอ-โกธิค และพิพิธภัณฑ์สัตว์น้ำ

เริ่มต้นสำรวจเมืองทรอมโซที่ “อาสนวิหารอาร์กติกทรอมโซ” (Tromsø Arctic Cathedral) จุดสังเกตที่มีชื่อเสียงที่สุดของเมือง สร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2508 โดดเด่นด้วยสถาปัตยกรรมสมัยใหม่กับหน้าต่างกระจกบานใหญ่ มีความสูงกว่า 23 เมตร จากนั้นเยี่ยมชม “โพลาเรีย” (Polaria) เพื่อเรียนรู้ประวัติศาสตร์ของเมืองในฐานะจุดเริ่มต้นของการสำรวจอาร์กติก แล้วแวะไปทักทายดาวเด่นอย่างแมวน้ำและสัตว์อื่นๆ ที่อยู่ภายในพิพิธภัณฑ์





3.

EXPERIENCE ADVENTURE AT SEA AND ON LAND



From November to late January, Tromsø's fjords come alive as whales — such as orcas, humpbacks, and minke — hunt for herring. A whale-watching cruise offers an unparalleled opportunity to witness these magnificent creatures up close. And when back on solid ground, embark on a thrilling husky sled ride through snow-draped landscapes. For ski enthusiasts, the Lyngen Alps and Senja are popular choices, while Kvaløya promises a more secluded and serene skiing experience.

ล่องน้ำ ทะลุยก มีครบที่ทรมโซ

เดือนพฤศจิกายนถึงปลายเดือนมกราคม วาฬจะว่ายอยู่ในฟยอร์ดเพื่อล่าฝูงปลาเฮร์ริง การล่องเรือดูวาฬเพศผสม วาฬหลังค่อม และวาฬมิงค์อย่างใกล้ชิดคือโอกาสพิเศษครั้งหนึ่งในชีวิตที่ไม่ควรพลาด เมื่อกลับมาบนบก ฮัสกี้สี่ขาอินดีพาคูณเคลื่อนผ่านเส้นทางที่ปกคลุมด้วยน้ำแข็งและหิมะ เพื่อชมทัศนียภาพงดงามราวกับภาพวาดตลอดสองข้างทาง และสำหรับนักสกีแน่นอนว่า Lyngen และ Senja คือสถานที่ยอดนิยมสำหรับการผจญภัย แต่หากกำลังมองหาที่ที่เงียบสงบกว่า สกีที่เกาะวาฬ (Kvaløya) คือคำตอบ



4.

ASCEND TO SPLENDOR WITH TROMSØ'S CABLE CAR

Conclude your day with a breathtaking ascent on the Fjellheisen cable car, whisking you from Solliveien in Tromsdalen district to Storsteinen at 421 meters above sea level in just four minutes. Here, panoramic views of Tromsø and its stunning surroundings await, providing a perfect backdrop for unforgettable memories. A round-trip fare of 495 NOK per person (approximately 1,500 Baht) offers you a 360-degree view of this Arctic gem.

ชมทิวทัศน์รอบทิศ

ขึ้นกระเช้าลอยฟ้ายอดฮิตของเมือง

ปิดท้ายที่กิจกรรมขึ้นกระเช้าลอยฟ้า Fjellheisen ตีมต์้าทรวอมโซแบบพาโนรามา ซึ่งจะพาคุณจาก Solliveien ในย่าน Tromsdalen ขึ้นไปยังยอดเขา สโตรสไตเนิน (Storsteinen) ที่อยู่สูงจากระดับน้ำทะเล 421 เมตร ในเวลาเพียง 4 นาที ค่าบริการต่อเที่ยว (ไป-กลับ) คนละ 495 NOK หรือราว 1,500 บาท



More wonderful inspirations around the world at sawasdee.thaiairways.com

SAWASDEE

Follow us at



For advertising and partnership opportunities, contact

contentapproval@thaiairways.com

sawasdee.thaiairways.com